



## ON COMPLEX SUBJECT SENTENCES IN THE MODERN ARABIC LITERARY LANGUAGE

**Kadirova Mashkhura Mirzaakbarovna**

*Lecturer in International Islamic Academy of Uzbekistan. Tashkent.*

### SUMMARY

*The article looks into putting question about the complex sentences theory in European linguistics generally and particular in Arabic.*

*Absence reference to the opinion of Arabian scientists is explained thus, that they don't look into such category.*

**KEYWORDS:** *complex sentences, main sentences, classification, Arabic, conjunctions, grammar.*

الحدیث المعرفی المعقدة الموضوعية الأحكام حول  
اللغة العربية الحديثة

- ميرزاك بروف نامشخورة كاديروفنا  
الإسلامية العالمية في محاضر  
طشقند. أوزبكستان أكاديمية

### ملخص

عام به شكل الأوروبية اللغويات في المعقدة الجمل نظرية مسألة لإثارة المقال خُصص  
خاص به شكل العربية واللغة

هذه مثل يعتقدون لا أنهم حقيقة يفسره العرب العلماء رأي إلى الإشارة عدم إن  
الفئة

قواعد، اقتران، عربي، تصديف، رئيسية جمل، معقدة جمل: المفاتيح الكلمات



## О СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ В СОВРЕМЕННОМ АРАБСКОМ ЛИТЕРАТУРНОМ ЯЗЫКЕ

*Кадирова Маишура Мирзаакбаровна -  
Преподаватель Международной Исламской  
Академии Узбекистана. Ташкент.*

### *Резюме*

*Статья посвящена постановке вопроса о теории сложных предложений в европейском языкознании в целом и арабском языке в частности.*

*Отсутствие ссылки на мнение арабских ученых объясняется тем, что они не рассматривают такую категорию.*

**Ключевые слова:** *сложноподчиненные предложения, главные предложения, классификация, арабский язык, союзы, грамматика.*

، أنها نرى أن ال سهل من ، ال بس يطة ب ال جمل مقارنة المعقدة ال جمل إلى ب ال نظر ، المعقدة ال ظواهر ومعرفة ، المد يطة ب ال واقع معقدة معرفة عن ت ع بر ، عامة ك قاعدة ال كلام ل ثقافة أعلى إنجازاً ت م ثل وب ال تالي

أف كارهم ت تجاوز ولم ، بدائياً ال بدائ يين الأشخاص ت فكير كان ، ت علم كما ب بس يطة ب جمل عنه ويد ع بر ويد دركه ال شخص يدرك ال عمالي ن شاطهم حدود وأدكاهم فهم في ب دأ ، لاحق وقت في .ومن فصل من فصل ب شكل ال واقع من مذ ت لفة جوانب ، وال ت فكير ال لغة ت طور مع ال لغة في معقدة جمل ظهرت ل ذلك ون تيجة ، علاقتهما المد يطة لواقع ال مذ ت لفة ال ظواهر فهم في ال شخص ب دأ عندما ، معقدة جمل أيضاً ظهرت ال سبب ظاهرة ب ين الامنظمة الرواب ط إ ذ فاء على ال قدرة اك ت سب ، أعمق ب شكل ل جملة ال نحوية ال تبعية في عنها ال ت ع بر و والامكان والوقت وال ن تيجة وال غرض أخرى إلى

نهاية في ول كن .جمل نظرية واللات يذ يين ال يونان يين ال نحاة لدى ي كن لم ال جمل وم فاهيم مصطلحات كانت ، ال علمي ال لغوي الأدب في ، عشر ال ثامن ال قرن . شائعة "ال ثانوية" و "الرد يسدية"

الرد يسدية ال جمل في يه كانت وقت هناك كان ب أنه عام ب شكل ال فرضية ق بول ت م أي ، ي سمى الأخرى ت لو واحدة رد يسدية ل جملة الم باشر الات باع ب دأ .موجودة ف قط ال خضوع ي عني ما هو ، عكس على ، ال تركيب

الجملة أن ف كرة عن ب رناردي أعرب ، ال ترك يز في ب ال نقص ي تعلق ف يما ب جملة ال كلمة بها ترتبط ال تي ال طريفة ب نفس معقدة ب جملة مرتبطة ال بس يطة



الثنائية الجملة تقسيم في بدأ، أساسها وعلى قبل، من ال فكرة هذه دعم تم به سيطرة وظروف و صافات أسماء إلى

الروسية اللغة قواعد" ك تابه في ال ثنائية ل عبارات مشابهة تصريف لدى  
"العملية

مورفولوجية لميزة وفقاً ال ثنائية ل لجملة ال تصريف ذات تعديل تم، ذلك به عد  
ك تب يد سيطرة جملة لأعضاء مساوية تكون أن في بدأت ال ثنائية ال لجملة أن بمعنى  
جملة أخرى من جزء هي ال التي ال جملة تسمى": "الروسية ل لغة ال تاريخية ال قواعد" في  
"رئيسي كجزء ف بها ال ثنائية ال جملة ت ضمين ي تم ال التي ال جملة وتسمى، ثنائية  
مذ تلفة بطرق وال تبعية ال تكوين مشكلة الرسمي ال نحوي الات جاه مم ثلوحل  
لا" أنه به حجة، الروسية ال لغة في وجود على ال شك من بظلال عام به شكل ي لقي  
الإرث هذا على ل لفاظ حاجة هناك ليست، وب ال تالي، به ينهما موضوعي ف رقي وجد  
"الجملة نظرية من

حول شكوك عن يعبر لافهو، مذ تلف به شكل وال تبعية ال تكوين مشكلة ي حل  
الرجوع وعدم ل لانعكاس نظرية أيضاً يخلق بل، ف حسب وال تبعية ال تكوين وجود  
به ين من أنه به يشكوف سكي يلاحظ. وال تبعية ال تكوين وجود عن الدفاع في  
الأشكال به واسطة عنها ال تبع يبري تم وال التي، ال جملة داخل ال نحوية ال علاقات  
رئيسيان نوعان هناك، ال فردية ل لكلمات ال نحوية

يوجد حيث، متماثل، متبادل، متوازي، الأضلاع متساوي، مركب ال نوع (1)  
ل لعلاقة مؤشر

، متماثل غير، متبادل غير، متوازي غير، متكافئ غير، ثانوي هو ال نوع (2)  
إحدى في ف قط موجوداً ل لعلاقة ال صوتي المؤشري كون حيث، ف يه رجوع لا  
الجملة في شيوغاً الات صال أنواع أكرثر هو هذا ال صلة ذات العبارات  
ال بعض بهعضها عن وال تكوين ال تبعية ي خ تلف، لـ وفقاً، معقدة جملة في  
بهعضها على ال فردية ال لجملة اعتمادنفس لوحظ، ال تبعية في ال الطرية فة به نفس  
ال فردية به ال كلمات ي تعلق ف يما العبارات في ي وجد والذي، ال بعض  
في رئيسي به شكل الروسية ال لغة قواعد في ال ثنائية ال لجملة عقيمة تطورت  
"الثنائية ال جملة" مصطلح ت قديم تم. عشر ال تاسع ال قرن من الأول ال نصف  
الطبعة في ظهر والذي، "العملية الروسية ال لغة قواعد" ك تاب مؤلف، به واسطة  
وتطوير وشرح اسد تنساخت هو - ل تعريف وفقاً - ال ثانوي ال شرط. 1827 عام الأولى  
"الرئيسي ال جملة من جزء لأي تصديلي

الصفة؟ شرط هو ما

أن إلى ف يها يُشار، ال قبل هذا من جملة هي ال ثنائية ال جملة": ال طرية فة به هذه يعرفها  
في؛ معها دمجه ي تم أخرى ل جملة ول كن، ن فسها أجل من ت تكون لا المعينة ال جملة  
أنها إما: نوعين من المعنى حيث من ال ثنائية ال جملة ت كون أن يمكن، ن فسها الوقت



لاوبال تالي، (الرئيسية الجملة) بأكمله الآخر إليه يشير ما بنفسها تشرح جملة من جزء إليه يشير ما ذاته حد في بواسطة شرح أو، أخرى جملة من أجزاء شكل أخرى رئيسية جملة من جزءان فسها ت شكل الحالة هذه وفي، أخرى رئيسية المعقدة الجملة من الجزء هذا" ويلاحظ. قبل من بواسطة أكثر تعريف قديم تم يسمى نسبياً اسد تفهام ضمير أو نسمية كلمة أو ثانوية ربط أداة على يد توي الذي الأجزاء هذه أحد أن هو المعقدة الجملة أجزاء بين الثانوية العلاقة أساس ثانوية جملة الآخر بالجزء يتعلق فيما إضافة تضحية وظيفة يؤدي (الثانوية الجملة).

الجملة بأن القائل المعقدة هو شيوياً الأكثر، الثانوية الجملة نظرية في الدلالة الوظيفية تؤدي (المحددة) الرئيسية بالجملة يتعلق فيما الثانوية، المختلفة الظروف، الإضافات، التعريفات: الجملة في عضو لأي النحوية المسند، الموضوع مبادئ ثلاثة طرح تم، مختلفة أوقات في الأوزبكية القواعد علم في المعقدة الجمل لتصنيف.

بجملة ككل المعقدة الجملة تشد به على يمتد شيوياً الأكثر لتصنيف كان بسبب جملة لأعضاء التابعية والأجزاء، بسبب تم يميزي، الثانوية الجمل بين من، هذا لتصنيف لمخطط الأولي لم بدأ وفقاً هذا المنسوب، الإضافي، المسند، الموضوع، الظروفية الجمل من مختلفة أنواع العام اللغة علم في تقلبيدي تصنيف

لوسائل وفقاً المعقدة للجمل الرسمي لتصنيف والتصنيف هذا يعارض ما مؤيدي قبل من التصنيف هذا طرح تم. والفرعية الرئيسية للأجزاء الاتصال نوعين تم يميزي، المبدأ لهذا وفقاً القواعد في الرسمي التوجيهي يسمى التبعية) المتحالفات الكلمات ذات الجمل: المعقدة الجمل بين رئيسين (المتحالفات التبعية) الاتحادات مع والجملة (النسبية)

، التقلبية الجمل مع جزئياً توافق الطريفة بهذه المميزة المعقدة الجمل أنواع تعبر دلالية اتحادات هي النقابات معظم الحدين ذلك منذ، بالمعنى تم يزوالتي موجزة، مقارن، هدف، مؤقتة، مشروطة، سببية - العلاقات من محددة أنواع مفهوم على بناء، المعقدة الجملة ل شكل أو سع فهم من ينطلق الثالث لتصنيف بين العلاقة طبعية إنشاء على التصنيف هذا يمتد الدلالي الهيكلي النوع

والفرعية الرئيسية للأجزاء الرئيسي والمؤشر الاتصال وسائل أهم هي والعلاقات المتحالفات الكلمات على، بينما، العربية اللغة في المعقدة الجملة أجزاء بين النحوية للعلاقات بوسائل أيضاً الوظائف هذه تميزي، الأوزبكية اللغة في، المثل سبيل فيها المضمنة الكلمات أشكال نسبية، المعقدة الجملة أجزاء ترتب: أخرى هيكلية التكوين، التكوين.



، الحالات معظم في ل لغاية متنوعة المعقدة الاجمل أجزاء ب بين الانحوية العلاقات ،  
ظلال عن ل لتعبير المتحالفه والكلمات الاقتران أدوات من العديد استخدام ي تم  
، المؤقت للاتصال العام المعنى عن ل لتعبير ، لذلك العلاقة نفس من مخدلفة  
تبعية عن ول لتعبير .(ذلك إلى وما ، حين / حين) "متى" الاتحادي استخدام ي تم  
(حتى) "بديناما" الاتحادي استخدام ي تم ، محدودة زمنية

، المتحالفه الكلمات بواسطة المخدلفة الإسناد علاقات عن ال تعبير ي تم  
الجملة في ولاكن ، "ماذا" ، "التي" مثل الروسي الصوت إلى الترجمة في والتي  
ظلال في الاخ تلاف إلى يشير مما ، مخدلفة بطرق إليها الإشارة يمكن العربية  
/ التي نسبية ضمائر هذه تكون أن يمكن ، المثل سبيل على الإسناد علاقات  
مع بالاقتران ، والتي ، الأمر كلمة تكون أن أيضًا يمكن ولاكن ، ذلك إلى وما ، التي  
ch- إلى أدى مما" :حرفياً تُترجم ، لها الممييزة الخاصة وكونها الرئي يسي الجزء بعد ، إلى  
، الحالة هذه في الإسناد علاقة ظل إلى ولإشارة " s-I إلى أدى ما " :أخرى بعبارة ،  
s.I إلى أدى الذي هو ، الآخر ولايس ، هذا كان يعني هنا الأمر أن يقال أن يجب  
ال صورة خصوصية

ورئي يسي ثانوي : (الأقل على) جزأين من المعقدة الجملة تكون ، لذلك  
لأن ، مشروطة "رئيسية جملة" و "ثانوي شرط" المصطلحات فإن ، الحال بطبيعة  
ومستقلة كاملة جملًا ليست المعقدة الجملة أجزاء

الجملة تسمى والتي ، المعقدة الجملة من الجزء هذا استكمال أو كشف أو شرح  
الجملة عن مخدلفة دلالية علاقات في الثانوية الجملة تكون أن يمكن ، الرئييسية  
والأجزاء المعقدة الجملة بنية في المقابل ال تعبير ت تلاقى والتي ، الرئييسية  
لها المكونة

إلى الظرف شرطي شيرقد

الرئييسية الجملة أعضاء لأحد (1)

الرئييسية الجملة أعضاء لمجموعة (2)

كل الرئييسية لجملة (3)

بالفقرة يتعلق فيما الوظيفية نفس الثانوية الجملة تؤدي أن يمكن  
جملة في ، ثانوي أو رئييسي ، أعضاءها من آخر أو واحد يديها التي الرئييسية  
عبارة تحوي وقد ، تكميلية وظيفية أو ، تعريف وظيفية تكون أن يمكن بسبب  
الجملة في يقال لمان نتيجة ، نتيجة إلى إشارة أو شرط إلى إشارة على ثانوية  
أيضًا مكنة الثانوية لجملة أخرى معاني الرئييسية

بالجزء لعلاقتها وفقًا - الثانوية لنبود التصريف هذا فإن ، سابقًا ذكرنا كما

العام اللغة علم في تقل يدي تصريف هو - الرئييسي

الجملة مسألة إلى يُنظر ، (الكلاسيكية) التقل يدي العربية ال لسانيات في

لا ، العربي اللغة علم في .أوروبا ال الهنود اللغات في عنها مخدلفة شكل المعقدة



على ، الجملة من خاص ك نوع ، ومرتبطة مكونة ، "معددة جملة" ومصطلح مفهوم يوجد  
ال بسبب الجملة عكس  
وكذلك ، النحو قواعد من ضعيفا فرعا كان العرب عند النحو أن إلى الإشارة وتجر  
وال يونان بين الهنود بين  
من معددة جمل الوسطى العصور في العرب النحاة اع تبر ، المثال سبيل على  
: مثل جملة في ، لهم وفقا إيزافات في الزمن  
قلا يلا كنتم اذذكروا  
ال عدد قلا يلة كنتم عندما تذكر -

هو المجموعة هذه من الثاني والمكون ، أظرف هو isafet تركيبة من الأول المكون  
المكون مع دمجهي تم ، موضعها وفي ، كاملة جملة شكل في عنه معبرا ، قلا يلا كنتم  
الأذن الوسطى العصور في العرب النحويون يع تبر. المضافة الحالة في الأول  
بالتزام يسمونه الذين المعاصرين المسد تعرب بين نظر وجهة عن يذ تلفظ  
: التالي النحو على التقاليد العربية اللغة في النوع هذا من الجمل تحويل ي تم

قلا تكم وقت اذكروا

أو

قلا يلا كنتم وقت اذكروا

، العربية اللغة تركيب دراسة في المشاركون الأوروبيين العلماء بين من  
للغة النحوية البنية في النظر عند ، الذين ، إلى الإشارة أولاً الأمر على يجب  
المعددة العروض من مذتلفة بأنواعها تماما ، العربية  
اللغة تركيب حول موثوقة دراسة يع تبر ريكيندورف. هكذا تاب يزال  
من الكثير على العمل هذا حد توي. (1921 ، هليدل برج ، ريكيندورف ه). العربية  
المعددة الجمل حول لاهتمام المثيرة المعلومات  
إلا ، للغاية تنوع الحديث العربية اللغة في المعددة الجمل أن من الرغم على  
غير تزال لا ، الفصحى العربية اللغة في الحال هو كما ، أنها ملاحظة يجب أنه  
مسد تشرق بين أعمال حد توي لا ، المثال سبيل على. وثيقين وتطوراهتمام موضع  
نمثل معروفين

نظر وجهات عن المعددة الجمل عن المسد تعرب بين بعض أعرب ، أخرى نادية من  
التصنيف مبادئ حول ، بالموضوع المتعلقة والمشاكل الأسئلة حول مذتلفة

تركيب "سيميونوف. بد أعمال في كامل بشكل الاقترحات هذه انعكست وقد  
". الحديث العربية الأدبية اللغة



الدراسة الأدبية لغة في الـ ثنائية الجملة دور زيداد: سيم ينفوف بـ كـ تب  
، مـ تنوعه في هي ، الـ كـ لـ سـ يـ كـ الـ لغة في بـ دور هـ مـ قـ اـ رـ نـ مـ لـ حـ وـ بـ شـ كـ لـ الـ حـ دـ يـ ثـ تـ  
". الـ لـ أـ خـ يـ رة الـ وـ اـ سـ عة الإـ مـ كـ اـ نـ يـ اـ تـ بـ aـ سـ تـ خـ دـ aـ مـ ، الـ كـ لـ سـ يـ كـ الـ لغة أـ سـ aـ Sـ عـ لـ يـ وـ تـ تـ طـ وـ ر  
الـ جـ مـ لـ : الـ تـ lـ الـ ثـ aـ وـ يـ e الـ جـ مـ لـ فـ يـ بـ aـ lـ تـ فـ صـ يـ lـ الـ مـ حـ دـ الـ عـ مـ lـ فـ يـ أـ Sـ هـ بـ  
، الـ aـ مـ aـ Kـ nـ - الـ ظـ رـ فـ يـ e ، الـ نـ هـ aـ تـ يـ e الـ جـ Mـ ، الـ إـ ضـ aـ Fـ الـ جـ Mـ ، الـ ثـ aـ وـ y الـ جـ Mـ ، الـ ثـ aـ وـ y الـ  
وـ aـ Mـ xـ تـ Vـ rة الـ Sـ rطـ yـ e ، الـ مـ qـ aـ rـ nـ e الـ جـ Mـ ، الـ عـ wـ a— q— b ، وـ a— l— h— a— f— a— l— الـ S— b— a— b ، الـ a— w— a— t  
الـ جـ Mـ لـ حـ o— l— م— e— l— o— m— a— t— E— l— y— تـ ح— t— o— y— وـ a— l— t— y— ، الـ l— a— d— a— q— e الـ N— o— h— i— y— e الـ a— e— m— a— l— b— y— n—  
الـ T— a— r— i— k— h— y— e الـ T— e— g— h— y— e فـ يـ الـ E— r— a— b— y— e الـ لغة قـ و— a— e— d— o— r— e " عـ M— l— z— k— r— y— b— y— e ، الـ ثـ a—  
الـ ثـ a— و— y الـ جـ M— l— أ— n— o— a— c— جـ M— y— e عـ n— b— e— i— d— a— f— y— e ا— e— t— b— r— f— q— d— ، ذـ l— k— و— M— e— c— . " الـ م— q— a— r— n— e  
A. J. ذـ l— k— f— y— b— m— a— ، الـ N— o— h— i— y— e لـ الـ a— e— m— a— l— m— e— a— s— r— o— n— a— l— m— o— l— f— o— n—  
، الـ ثـ a— و— y الـ جـ M— l— ، الـ ثـ a— و— y الـ T— e— f— s— d— y— e الـ جـ M— l— E— l— y— تـ F— v— s— y— l— الـ a— x— y— r— k— z—  
إـ l— x— ، الـ b— n— o— d— a— s— t— h— n— a— a— t— ، الـ m— q— a— r— n— e الـ جـ M— l—

#### الأدب:

1. المـ q— a— r— n— الـ T— a— r— i— k— h— y— e فـ y الـ E— r— a— b— y— الـ N— o— h— i— y— e مـ q— r— r— " غـ r— a— n— d— y—  
M. ، 1998. "إـ ضـ a— e—
2. 1998. ، مـ " الـ E— r— a— b— y— e الـ لغة كـ T— a— b— " شـ r— b— a— t— o— f— S— h— j— ، K— o— f— a— l— y— f— a—  
" الـ E— r— a— b— y— e الـ a— d— b— y— e لـ لغة الـ e— m— p— r— a— t— i— c— a— l— a— l— i— y— e الـ d— o— r— e " T— o— r— y— f— a— b— s— l— ، L— y— b— y— d— y— f— j— y—  
M. ، 2006.
4. 2000. ، بـ a— k— o— " الـ E— r— a— b— y— e الـ لغة كـ T— a— b— " M— o— h— a— m— m— o— d— o— f— a— l— l— a— h— e— b— d—  
5. 1959. ، " الـ m— x— t— a— r— e الـ a— e— m— a— l— " .  
6. 1995. ، مـ " الـ a— d— b— y— e الـ E— r— a— b— y— e الـ لغة قـ و— a— e— d— l— y— l— " T— s— h— y— r— n— o— f— b— .  
1953. ، بـ a— k— o— " بـ a— l— f— a— r— s— y— e م— e— c— e— d— e ج— m— l— e " S— h— a— f— e— y— M— .